

C'est la vie !

méthode de français

4

Livre de l'élève

TABLE DES MATIÈRES / CONTENUS

L0

Profils ▶ Objectifs p. 8

LANGUE

COMMUNICATION

ASPECTS CULTURELS

SAVOIR-FAIRE

L1

Le phare

▶ Objectifs p. 13

▶ **Grammaire** pp. 16-17
Place de l'adjectif épithète ; proposition relative ; prépositions de lieu ; // / C'est + adjectif.

▶ **Lexique** pp. 18-19
Paysages ; sensations ; émotions ; passion pour le voyage.

▶ **Pratiques textuelles**
Paragraphe descriptif ; schéma argumentatif (écrit) ; marques de l'oralité ; accents.

▶ **Fonctions dominantes**
Décrire ; argumenter ; (s')informer.

▶ Évolution de l'activité touristique : faits et réflexions.

▶ Informations sur le Québec.

▶ **Tâche finale** pp. 22-23
Simulation : organisation d'un voyage au Québec.

▶ **Stratégies (Portfolio, pp. 4-5)**
• Vers le texte descriptif.
• Créer son « dictionnaire-répertoire ».

L2

Rencontres

▶ Objectifs p. 25

▶ **Grammaire** pp. 28-29
Temps du passé (indicateurs temporels) ; nuancer l'expression (adverbes).

▶ **Lexique** pp. 30-31
Rencontres (émotions, sentiments, comportements).

▶ **Pratiques textuelles**
Moments d'un récit ; description et narration ; schéma de conversation.

▶ **Fonctions dominantes**
Décrire ; raconter ; argumenter ; exprimer des émotions.

▶ Rites sociaux.

▶ Textes littéraires classiques.

▶ **Tâche finale** p. 35
Concours de textes créatifs / argumentatifs.

▶ **Stratégies (Portfolio, pp. 6-7)**
• Le dictionnaire... pour quoi faire ?
• Fiche d'autocorrection (EE).

L3

Des métiers aux jobs

▶ Objectifs p. 37

▶ **Grammaire** pp. 40-41
Expression de la cause ; mise en relief ; quelques indéfinis.

▶ **Lexique** pp. 42-43
Professions ; vie de l'entreprise ; expressions pour exprimer la cause.

▶ **Pratiques textuelles**
Schéma argumentatif (conversation et débat) ; justification d'une opinion et débat.

▶ **Fonctions dominantes**
Montrer son accord / désaccord ; insister ; justifier ; rapporter des propos.

▶ Réalités et valeurs de la « société du travail ».

▶ **Tâche finale** pp. 46-47
Simulation : la négociation (domaine professionnel).

▶ **Stratégies (Portfolio, p. 8)**
Parler pour se faire entendre.

L4

La vraie vie

▶ Objectifs p. 49

▶ **Grammaire** pp. 52-53
Rapports temporels ; discours direct et discours rapporté.

▶ **Lexique** pp. 54-55
Les moments de la vie ; euphémismes ; éléments pour une biographie.

▶ **Pratiques textuelles**
Justification d'une opinion ; récit de vie subjectif ; appréciation critique.

▶ **Fonctions dominantes**
Exposer ; raconter ; faire valoir son point de vue ; persuader.

▶ Rites sociaux.

▶ Mythes populaires.

▶ Œuvres littéraires francophones.

▶ **Tâche finale** p. 59
Atelier : lire et donner envie de lire.

▶ **Stratégies (Portfolio, p. 9)**
Fiche de lecture.

L5

L'air du temps

▶ Objectifs p. 61

▶ **Grammaire** pp. 64-65
Opposition ; concession ; comparaison.

▶ **Lexique** pp. 66-67
Environnement ; habitat ; soins du corps ; nuances dans l'expression de la comparaison et de la concession.

▶ **Pratiques textuelles**
Structuration d'un exposé ; prise de position ; registres.

▶ **Fonctions dominantes**
Décrire ; résumer ; argumenter ; identifier des messages implicites.

▶ Quelques caractéristiques de la société actuelle.

▶ **Tâche finale** pp. 70-71
Exposé : parler pour convaincre.

▶ **Stratégies (Portfolio, pp. 10-11)**
• Améliorer la compréhension.
• Argumentation : mode d'emploi.

DOCUMENTS ORAUX

- « On part en vacances ? » (conversation à bâtons rompus), p. 14
- « Les vacances des Français » (interview), p. 14
- « J'irai où tu iras », Jean-Jacques Goldman / Céline Dion (chanson), p. 18
- « Voile passion ! » (interview), p. 20

DOCUMENTS ÉCRITS

- « Désert », J.M.G. Le Clézio (texte littéraire), p. 15
- « L'idiote du voyage », *Le Monde* (éditorial), p. 21
- « Généralités sur le Québec », *Le Guide du Routard*, p. 23

BILANS

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 24
« Zanskar au cœur de l'hiver », J. et D. Ducoin, *Récits et voyages*

- « En apesanteur », Calogero (chanson), p. 26
- « Nadja », André Breton (lecture oralisée), p. 26
- « Rencontre d'un autre genre », Nicolas Bouvier (récit autobiographique), p. 33

- « Nadja », André Breton (texte littéraire), p. 27
- « À une passante », Charles Baudelaire (poème), p. 34
- « Mignonne, allons voir si la rose... », François Cavanna (essai), p. 34
- « Rome, Naples et Florence », Stendhal (essai), p. 34

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 36
« La femme d'Arnaud vient de mourir », M. Blancpain (texte littéraire)

- ▶ **Bilan compétences 1 (Portfolio, pp. 15-16)**
 - **CO (1)** : « Coupe de l'America »
 - **CO (2)** : « Une rencontre » (interview et monologue)
 - **CE** : « Chez les Touaregs... » *Le Monde*, (Courrier des lecteurs)

- « Au bout du fil » (conversation professionnelle), p. 38
- « Débat sur le travail » (émission radiophonique), p. 38

- « L'hebdome de l'emploi », *L'Express* (article d'opinion), p. 39
- « Les Français et le commerce équitable » (enquête), p. 44
- « La défaite de la parole », *Bonjour paresse*, Corinne Maier (essai), p. 45

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 48
 - « Interview mystère », *Libération*
 - « Discrimination au travail », P. Fauconnier et J. de Linares, *Le Nouvel Observateur*

- « Le menteur », Jean Cocteau (lecture oralisée), p. 50
- « La mauvaise vie », Frédéric Mitterrand (interview sur *France Inter*), p. 57
- « La création d'un mythe » (émission radiophonique), p. 57

- « Le test de l'île », p. 50
- « Le menteur », Jean Cocteau (texte théâtral), p. 51
- « Galerie de portraits » (extraits biographiques), p. 56
- « Secrets intimes sous projecteurs », *Le Nouvel Observateur* (témoignages), p. 58

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 60
« Deux textes de forums » (Internet)

- ▶ **Bilan compétences 2 (Portfolio, pp. 17-18)**
 - **CO (1)** : « Blog et journal intime », P. Lejeune (interview sur *France Inter*)
 - **CO (2)** : « Coup de téléphone professionnel » (conversation)
 - **EO** (au choix)
 - 1) « Les jeunes et le travail » (exposé)
 - 2) « Relations humaines ! » (jeu de rôle)

- « Des goûts et des couleurs » (mini-interviews sur le vif), p. 63
- « La pub en question », Frédéric Beigbeder (extrait de conférence), p. 68
- « Yadelou », Castafiore Bazooka (chanson), p. 68

- « Un p'tit tour dans le futur », Ness (BD), p. 62
- « La mixité marseillaise », *Le Monde* (article d'opinion), p. 63
- « L'individu hypermoderne : vers une mutation... », *Sciences humaines* (article argumentatif), p. 69
- « Pour ou contre la disparition des loups ? » (Internet), p. 70
- « Notre société... », Houellebecq (roman), p. 70
- « Peut-on vivre à Paris ? », *Marianne*, p. 70

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 72
 - « Les Canadiens n'aiment plus leur pays », *Le Courrier International*
 - « Les ados se débrouillent avec la mode », *Le Monde*

TABLE DES MATIÈRES / CONTENUS

	LANGUE	COMMUNICATION	ASPECTS CULTURELS	SAVOIR-FAIRE
 L6 Les futurs proches ▶ Objectifs p. 73	▶ Grammaire pp. 76-77 Condition et hypothèse ; emploi de <i>dont</i> et des pronoms relatifs composés. ▶ Lexique pp. 78-79 Langue scientifique (génétique, robotique, télécommunications) ; BD ; formules servant à exprimer l'hypothèse.	▶ Pratiques textuelles Textes descriptifs ; textes scientifiques. ▶ Fonctions dominantes Réagir ; commenter ; argumenter pour écrire des critiques ; raconter.	▶ Conquêtes scientifiques et technologiques : réalités et valeurs. ▶ Mythes et utopies.	▶ Tâche finale pp. 82-83 Atelier d'écriture (texte de fiction). ▶ Stratégies (Portfolio, p. 12) Vers le texte narratif.
 L7 Le « vivre-ensemble » ▶ Objectifs p. 85	▶ Grammaire pp. 88-89 Conséquence ; but ; dire à quelqu'un de faire quelque chose. ▶ Lexique pp. 90-91 Droits et devoirs ; justice ; valeurs citoyennes ; expressions pour formuler la conséquence.	▶ Pratiques textuelles Modes d'argumentation écrite et orale ; injonction ; marques de l'oralité et implicite. ▶ Fonctions dominantes Argumenter ; résumer ; synthétiser ; dire à quelqu'un de faire quelque chose.	▶ La société actuelle : principes et valeurs.	▶ Tâche finale p. 95 S'informer et informer. ▶ Stratégies (Portfolio, p. 13) Du résumé à la synthèse.
 L8 Nouvelles en série... noire ▶ Objectifs p. 97	▶ Grammaire pp. 100-101 Voix passive ; forme impersonnelle ; nominalisation ; connecteurs argumentatifs. ▶ Lexique pp. 102-103 Faits divers ; langue juridique ; langue de la presse ; humour.	▶ Pratiques textuelles Procédés de style et tons (textes argumentatifs, narratifs, expositifs). ▶ Fonctions dominantes Raconter ; découvrir / faire connaître des points de vue ; exprimer ses préférences.	▶ Quelques auteurs de romans policiers. ▶ La presse.	▶ Tâche finale p. 107 Simulation : élaboration d'un flash d'information régional. ▶ Stratégies (Portfolio, p. 14) Lecture à haute voix.
 L9 Ces objets du désir ▶ Objectifs p. 109	▶ Grammaire pp. 112-113 Négation ; restriction ; comparaison ; participe présent et gérondif. ▶ Lexique pp. 114-115 Discours scientifique [(astro)physique ; climatologie ; domotique] ; objets.	▶ Pratiques textuelles Objectivité et subjectivité (humour implicite). ▶ Fonctions dominantes Décrire ; exprimer des opinions, des sentiments, des émotions ; faire valoir un point de vue.	▶ Entre passé et modernité : nos rapports aux objets.	▶ Tâche finale p. 119 Simulation : décisions à prendre.
 L10 Cultiver son jardin ▶ Objectifs p. 121	▶ Grammaire pp. 124-125 Subjonctif ; se situer par rapport à son discours ; le connecteur <i>or</i> . ▶ Lexique pp. 126-127 Termes philosophiques et psychologiques ; appréciations ; « locutions-énoncés ».	▶ Pratiques textuelles Différents types de textes ; implicite. ▶ Fonctions dominantes Commenter ; comparer ; décrire et évoquer.	▶ Regard des sciences humaines sur le bonheur aujourd'hui.	▶ Tâche finale p. 131 La magie du texte.

DOCUMENTS ORAUX

- « L'aigle noir », Barbara (chanson), p. 74
- « Dessinateur de BD » (interview), p. 80
- « Votre santé aujourd'hui » (débat radiophonique), p. 82

- « École et prévention » (interview sur le vif), p. 86
- « Gens d'ailleurs, gens d'ici » (émission radiophonique), p. 93
- « Un sketch ! », Raymond Devos (sketch humoristique), p. 95

- « Entendu à la radio » (flash d'information radiophonique), p. 99
- « Un auteur de romans noirs s'explique », Thierry Jonquet (Extrait de conférence), p. 99
- « Déménageurs distraits », histoire de P. Bellemar (lecture oralisée), p. 104

- « La forme des liquides » (interview d'un chercheur sur France Inter), p. 111
- « Brocanteurs, chineurs, antiquaires autres » (reportage), p. 111
- « Manies et superstitions » (conversation sur le vif), p. 117
- « Le chat botté », Thomas Fersen (chanson), p. 118
- « Êtes-vous accro aux objets ? » (extrait d'émission sur France Inter), p. 118

- « Plaisir et bonheur » (mini-interviews sur le vif), p. 123
- « Plaisir du chant » (reportage), p. 129
- « Les ados et le sens de la vie », Boris Cyrulnik (extrait de conférence), p. 130
- « La domination masculine », Pierre Bourdieu (extraits de conférence), p. 130

DOCUMENTS ÉCRITS

- « Citations », p. 74
- « Chimérique, utopique, réel », textes de : B. Werber, J. de Rosnay, D. Lecourt, p. 75
- « Deux BD, deux critiques », *Marianne et Télérama*, p. 80
- « Régénération : mythe et science », A. Khan et F. Papillon, *Le secret de la salamandre*, p. 81
- « Nouveaux échassiers », *Les portes du possible*, F. Schuiten et B. Peeters (récit uchronique), p. 83

- « Quizz des mots francophones », *Libération*, p. 86
- « Origines », « Les identités meurtrières », Amin Maalouf (essais), p. 87
- « Édouard Glissant, écrivain caraïbe, ... », *Le Monde* (interview), p. 92
- « Autorité ! Vous avez dit autorité ? », *Marie France* et *Le Nouvel Observateur* (interviews), p. 94
- « Règlement intérieur d'une usine vers 1880 », p. 94

- « Un roman noir pour une nuit blanche » (cinq présentations de polars), p. 98
- « La presse en danger : les dessous d'une catastrophe », *Marianne* (article d'opinion), p. 105
- « Des frissons ... au cercle polar » (trois débuts de romans policiers), p. 106

- « Ces trucs vides qui nous remplissent de rage », *Maitena* (BD), p. 110
- « Neptune : plongée dans le grand bleu », S. Brunier (divulgaration scientifique), p. 116
- « Les objets et vous », Roger-Pol Droit, *101 expériences de philosophie quotidienne*, p. 118

- « Le bonheur », *www.linternaute.com* (test), p. 122
- « Cultivons nos neurones », *Le Figaro-Magazine* (interview), p. 123
- « Sensations douces ou amères », poèmes de A. Rimbaud, B. Vian, J. Prévert, M. Onfray, p. 128
- « La chute des étoiles », *L'euphorie perpétuelle*, Pascal Bruckner (essai), p. 129
- « La nuit », *Inspirations méditerranéennes*, Jean Grenier (texte littéraire), p. 131

BILANS

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 84
 - Article du *Courrier International*
 - « Émile ou De l'éducation », J.J. Rousseau
 - Définition de dictionnaire
- ▶ **Bilan compétences 3 : (Portfolio, pp. 19-21)**
 - **CO (1)** : « Léo et le CAL » (monologue)
 - **CO (2)** : « Internet 2025 », Jean Lanoix (interview sur *France Inter*)
 - **CE** : « Critiques de théâtre », *Muze*
 - **EE** : « Le rêve », *Histoires à dormir sans vous*, J. Sternberg (récit)

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 96
 - « Bob, un exemple pour l'Europe », *www.quotidienauto.com*

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 108
 - **Extrait de roman** : « Au rendez-vous des Terre-Neuvas », G. Simenon
- ▶ **Bilan compétences 4 (Portfolio, pp. 22-23)**
 - **CO (1)** : « Se sentir étranger » (conversation)
 - **CO (2)** : « Infos du jour » (radio régionale)
 - **EE** : Article de presse

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 120
 - **Extrait de roman** : « La chasse au météore », Jules Verne

- ▶ **Bilan langue (QCM)** p. 132
 - « Faut-il se mêler de leurs chagrins d'amour ? », *Marie France*
- ▶ **Bilan compétences 5 (Portfolio, pp. 24-28)**
 - **CE (1)** : article informatif, *Le Monde*
 - **CE (2)** : article argumentatif, *www.psychologies.com*
 - **EO** (au choix)
 - 1) Exposé individuel
 - 2) Résumé et discussion en tandem
 - **CO (1)** : « Interview d'un ancien plâtrier »
 - **CO (2)** : « Commande par téléphone »
 - **EE** (au choix)
 - 1) Rédaction d'un article informatif et argumentatif
 - 2) Lettre de réclamation

LEÇON 1 / Le phare



Ivo Rovira

OBJECTIFS

- ▶ Suivre le fil conducteur d'interviews et de conversations amicales ou professionnelles et comprendre les informations qu'elles contiennent.
- ▶ Comprendre le contenu argumentatif d'un article.
- ▶ Sélectionner des informations écrites en fonction d'une tâche professionnelle à réaliser (tourisme).
- ▶ Classer des arguments pour défendre un point de vue par écrit.
- ▶ Transmettre des informations à l'oral et à l'écrit (domaine touristique).
- ▶ Parler avec précision de ses passions, de ses goûts et de ses comportements (voyages, tourisme).
- ▶ Décrire un pays et un paysage ; présenter un itinéraire.
- ▶ Réagir par écrit à une lettre de réclamation envoyée par un client mécontent.
- ▶ Décrire les caractéristiques principales d'une province canadienne francophone (le Québec).
- ▶ Réfléchir à des stratégies de compréhension orale.

CONTENUS

Aspects langagiers

- ▶ Lexique : paysages ; sensations ; émotions ; passion pour le voyage.
- ▶ Grammaire : place de l'adjectif épithète ; proposition relative ; prépositions de lieu ; *Il est / C'est* + adjectif.
- ▶ Communication : paragraphe descriptif ; schéma argumentatif (écrit) ; marques de l'oralité ; accents.

Aspects culturels

Évolution de l'activité touristique ; informations sur le Québec.

Stratégies

- ▶ Vers le texte descriptif.
- ▶ Créer un « dictionnaire-répertoire ».

Tâche finale

Simulation : organisation d'un voyage au Québec (domaine professionnel).

co On part en vacances ?

- 1** **Préécoutez :** discutez à partir des questions suivantes.
- Comment préférez-vous passer vos vacances ? Entre amis ? « En amoureux » ? En famille (enfants et / ou frères, sœurs, parents...) ?
 - Préférez-vous un séjour sédentaire (en France / à l'étranger) ou un voyage découverte (dans des pays exotiques ou non) ?
 - Imaginez que l'argent ne soit pas un problème pour vous. Quelle(s) destination(s) choisiriez-vous pour vos prochaines vacances ?
 - Les projets de voyages sont-ils faciles à faire à plusieurs ?

- 2** **Écoutez cette conversation, puis répondez aux questions suivantes.**
- Quel titre conviendrait le mieux à ce document ? Justifiez votre choix.
 - Projets de voyage
 - Projets de vacances
 - Conversation sur les vacances
 - Retrouvez l'ordre d'apparition des destinations suivantes dans le document.
 - la montagne
 - la France
 - le désert
 - l'Italie
 - la campagne

- 3** **Réécoutez cette conversation.**
- Associez les destinations indiquées ci-dessus aux activités ou voyages suivants :
 - voyage culturel
 - longues randonnées à pied et nuits sous la tente
 - promenades
 - trekking
 - Pour quelles raisons ces activités et voyages sont-ils proposés au cours de la conversation ? Pourquoi sont-ils refusés ?

- 4** **Écoutez une troisième fois en lisant la transcription.**
- Vérifiez vos réponses.
 - Relevez les marques d'oralité et les expressions relevant du registre familier. Les comprenez-vous toutes ?

- 5** **En grand groupe, commentez vos réponses, puis résumez cette conversation en deux phrases.**

Cet enregistrement vous a-t-il semblé difficile à comprendre ? Pourquoi ? Quelles stratégies utilisez-vous pour comprendre des documents complexes ?



co Les vacances des Français

- 1** **Écoutez cette interview dont les questions ont disparu.** Qui parle ? Quels sont les sujets abordés ?

- 2** **Réécoutez en prenant des notes sur ces sujets.** Mettez en commun vos notes et imaginez les questions correspondant exactement aux propos entendus.

- 3** **Mettez en commun vos questions.** Lesquelles vous semblent convenir le mieux ? Pourquoi ?

- 4** **Écoutez une troisième fois, puis répondez le plus exactement possible.** Que dit la personne interviewée à propos des sujets ci-dessous ?
- Les habitudes des Français en matière de voyages (évolution, tendances).
 - Les publics visés par les agences.
 - Les destinations à la mode.
 - Les Antilles.

- 5** **Que signifient ces expressions utilisées par la personne interviewée ?**

- vacances printemps
- vacances ski
- le facteur prix
- le pouvoir d'achat
- le budget vacances
- les périodes creuses
- les coûts
- les frais

- 6** **Que pensez-vous des propos de cette professionnelle du tourisme ? À votre avis, la situation décrite correspond-elle à la situation actuelle dans votre pays ?**

CE Désert



Le soleil se lève au-dessus de la terre, les ombres s'allongent sur le sable gris, sur la poussière des chemins. Les dunes sont arrêtées devant la mer. Les petites plantes grasses tremblent dans le vent. Dans le ciel très bleu, froid, il n'y a pas d'oiseau, pas de nuage. Il y a le soleil. Mais la lumière du matin bouge un peu, comme si elle n'était pas tout à fait sûre.

Le long du chemin, à l'abri de la ligne des dunes grises, Lalla marche lentement. De temps à autre, elle s'arrête, elle regarde quelque chose par terre. Ou bien elle cueille une feuille de plante grasse, elle l'écrase entre ses doigts pour sentir l'odeur douce et poivrée de la sève. Les plantes sont vert sombre, luisantes, elles ressemblent à des algues. Quelquefois il y a un gros bourdon¹ doré sur une touffe de ciguë², et Lalla le poursuit en courant.

¹ Gros insecte noir et jaune, voisin de l'abeille.

² Plante.

³ Petit insecte rond, souvent rouge, avec des points noirs.

Mais elle n'approche pas trop près, parce qu'elle a un peu peur tout de même. Quand l'insecte s'envole, elle court derrière lui, les mains tendues, comme si elle voulait réellement l'attraper. Mais c'est juste pour s'amuser.

Ici, autour, il n'y a que cela : la lumière du ciel, aussi loin qu'on regarde. Les dunes vibrent sous les coups de la mer qu'on ne voit pas, mais qu'on entend. Les petites plantes grasses sont luisantes de sel, comme de sueur. Il y a des insectes çà et là, une coccinelle³ pâle, une sorte de guêpe⁴ à la taille si étroite qu'on la dirait coupée en deux, un vieux scolopendre⁵ qui laisse des traces fines dans la poussière ; et des mouches plates, couleur de métal, qui cherchent les jambes et le visage de la petite fille, pour boire le sel. [...]

J.M.G. LE CLÉZIO, *Désert*,
© Éditions GALLIMARD, 1980

⁴ Insecte jaune et noir dont la femelle porte un aiguillon.

⁵ Sorte de mille-pattes.

1 Lisez le texte, puis répondez aux questions.

- 1) Paragraphe 1 : **état premier du paysage.**
 - a) Quels sont les éléments qui composent ce paysage ?
 - b) Relevez les mots qui se rapportent à la vue (couleurs, formes, mouvements...).
- 2) Paragraphe 2 : **un personnage apparaît.**
 - a) Qui est Lalla ? Quel sont les verbes qui évoquent ses actions et ses gestes ?
 - b) Relevez les éléments qui se rapportent à la vue, au toucher et à l'odorat.
- 3) Paragraphe 3 : **tout vit dans le paysage.**
 - a) Montrez comment tout s'anime dans le paysage : les dunes, la mer, les plantes, les insectes.
 - b) Relevez les éléments qui se rapportent à la vue, à l'ouïe, au toucher et au goût.

2 Relisez le texte pour le plaisir de la lecture.

- 3 **EE** Paragraphe descriptif. Décrivez un paysage ou un site urbain que vous aimez.

Description de paysages. Choisissez :

- a) un point de vue (vue panoramique, vue aérienne, premier plan...);
- b) la saison et le moment de la journée (ombres, lumières, couleurs...);
- c) les principaux éléments (végétation, ciel, formes, volumes...).

Attention ! Le lecteur doit ressentir votre émotion devant ce site ou ce paysage.

 **Portfolio, page 4 : Vers le texte descriptif.**

DÉCRIRE DES LIEUX ET DES PERSONNES : LA PLACE DE L'ADJECTIF ÉPITHÈTE

1. Place des adjectifs épithètes

- 1) La plupart des adjectifs et participes employés comme adjectifs sont placés après le nom, en particulier les adjectifs de sens objectif (couleur, forme, nationalité, religion, domaine d'action) : *l'eau bleue, un village anglais, un circuit touristique, des montagnes enneigées...*
- 2) Certains adjectifs courants, courts et employés seuls, comme **beau, court, jeune, gentil**, etc. se placent généralement devant le nom : *un beau château, une vieille église...*
- 3) Les adjectifs **ordinaux** se placent toujours devant le nom : *mon premier voyage.*

2. Place et variation de sens

- 1) La plupart des adjectifs de sens **subjectif** peuvent se placer devant le nom. Ils acquièrent alors plus d'intensité ou créent un effet de style : *Nous avons vécu une aventure extraordinaire. / Voici les extraordinaires aventures de notre héros !*
- 2) Le sens de certains adjectifs varie selon leur place : *Ce pauvre enfant est malade. / Les enfants pauvres travaillent dans ce pays.*
 – Principaux adjectifs qui changent de sens : **ancien, certain, nouveau, pauvre, propre, rare, seul, simple, vrai...**
 – Les adjectifs **grand, bon, petit** changent de sens uniquement avec des noms désignant des êtres animés : *un grand poète* (un poète important) / *un homme grand* (un homme de grande taille).

3. Emploi de plusieurs adjectifs

- 1) Les adjectifs **cardinaux** se placent devant les autres adjectifs : *les deux dernières villes.*
- 2) Les adjectifs **directement liés au nom** le suivent en premier : *une notion économique complexe.*
- 3) Seuls les adjectifs de même espèce peuvent être **coordonnés** : *une journée longue et difficile.*

Paraphrasez l'adjectif dans les énoncés suivants.

- | | |
|---|---|
| 1) a) Ce pauvre enfant m'a fait pleurer. | b) Il y a des gens pauvres dans ce quartier. |
| 2) a) Il n'a pas dit un seul mot. | b) Une femme seule s'est assise à la table d'à côté. |
| 3) a) Elle a vécu une vraie aventure. | b) C'est une histoire vraie . |
| 4) a) C'est un bon médecin. | b) C'est un homme bon . |

FAIRE DES DESCRIPTIONS, APPORTER DES INFORMATIONS : LA PROPOSITION RELATIVE

1. Rôle de la proposition relative

Lisez cet extrait du texte d'Alphonse Daudet, intitulé « Le phare ».

Le phare était allumé. Laissant toute l'île dans l'ombre, le rayon allait tomber au large sur la mer et j'étais là, perdu dans la nuit, sous ces grandes ondes lumineuses qui m'éclaboussaient à peine en passant.

- 1) Comme l'adjectif, la proposition relative sert à apporter, en une seule phrase, un complément d'information à un nom.
- 2) Ayant la même fonction, l'adjectif et la relative peuvent être coordonnés : *un sentier sinueux et qui grimpe.*

2. Le pronom relatif *lequel* et ses variantes *Précis grammatical, pages 136 et 143.*

 Observez ces phrases tirées d'un guide touristique.

- 1) On domine la vallée au fond de laquelle coule la rivière.
- 2) On trouve un passage secret grâce auquel le prince pouvait rejoindre ses favorites.
- 3) On y récolte des fruits avec lesquels on fabrique des confitures exquises.
- 4) Vous verrez un pont près duquel se trouve l'entrée de la grotte.

Le pronom *lequel* sert à remplacer un nom et à relier deux propositions. Sa forme varie en fonction du nom qu'il remplace et, le cas échéant, de la préposition avec laquelle il se combine.

3. Propositions relatives déterminatives et explicatives

On distingue les relatives déterminatives, qui sont indispensables au sens de la phrase, des relatives explicatives qui peuvent être supprimées sans que le sens de la principale change. Les relatives explicatives sont séparées de la principale par une différence intonative à l'oral, et par des virgules à l'écrit.

Observez la différence :

- Arrivés au carrefour, vous prendrez la route qui se trouve immédiatement sur votre droite (déterminative).
- Cette route, qui est étroite et sinueuse, est extrêmement dangereuse (explicative).

🔗 2 Dans les phrases suivantes, dites si la proposition relative est déterminative ou explicative.

- 1) La rivière, que franchissent deux ponts en pierre, sépare la plage du port.
- 2) Le jardin public où se trouve l'église de style gothique est au nord de la ville.
- 3) De là, on arrive au château, dont la façade a été refaite au XVIII^e siècle.

🔗 3 Écrivez une phrase descriptive en intégrant les informations données entre parenthèses.

- 1) Les oliviers des environs fournissent de l'huile (le commerce de l'huile a enrichi la ville).
- 2) La décoration (les propriétaires l'ont fait refaire) est intéressante sur le côté sud (des anges y sont représentés).
- 3) On traverse le pont (ce pont enjambe le torrent) et, à droite, on aperçoit le lac (une pittoresque petite route en lacets permet d'accéder à ce lac).
- 4) On remarque la rue principale, bordée d'arcades (sous ces arcades s'ouvrent des chocolateries) (ces chocolateries ont donné son renom à la ville).

SITUER DANS L'ESPACE : PRÉPOSITIONS, LOCUTIONS PRÉPOSITIVES, ADVERBES

Les prépositions et locutions prépositives sont très nombreuses. 🔗 *Précis grammatical, page 145.*

Elles prêtent souvent à confusion car certaines sont en concurrence entre elles et avec les adverbes correspondants : *sous, dessous, au-dessous (de), en dessous (de).*

🔗 1 Comparez.

- | | |
|---|--|
| 1) a) Prends une chaise et monte dessus ! | b) Le satellite passe au-dessus de la terre. |
| 2) a) Il a froid : bien sûr, il porte un sweat et rien dessous. | b) Au-dessous du pont, on voit le précipice. |
| 3) a) J'ai ouvert son sac : il n'y avait rien dedans. | b) La pyramide est dans la cour du Louvre. |

DONNER UNE OPINION : C'EST + ADJECTIF (PHRASE SEGMENTÉE)

Pour donner une opinion, on peut utiliser une phrase comme *La vie est belle !* (langue standard) ou bien une phrase dite segmentée, propre à la langue parlée comme : *C'est beau, la vie !*

1. Emploi de // est et de C'est + adjectif

1 Comparez les phrases de la colonne a) avec celles de la colonne b).

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1) a) Il est mignon, ce petit. | b) C'est mignon, les enfants ! |
| 2) a) Elle est compliquée, ta copine. | b) C'est compliqué, la physique ! |
| 3) a) Elles sont belles, ces villes du Nord ! | b) C'est beau, les étoiles filantes ! |
| 4) a) Ils sont utiles, les plans que tu m'as prêtés. | b) C'est utile, un film en VO ! |

Dans les phrases de la colonne a), les noms, les déterminants et la relative déterminative (4a) désignent des personnes / choses précises. On emploie donc // est + adjectif. En revanche, dans la colonne b), les phrases ont valeur de vérité générale (articles définis et indéfinis). On utilise alors C'est + adjectif invariable.

2. C'est + adjectif à valeur neutre

C'est + adjectif invariable sert à qualifier, entre autres, les noms géographiques : *C'est beau, Venise !*

3. Ponctuation et intonation

À l'écrit, la virgule est indispensable dans les phrases segmentées ; à l'oral, c'est la pause et l'intonation qui leur donnent leur sens.

2 Donnez votre avis, à l'aide de C'est ou // est, selon que le sens du groupe nominal est précis ou général.

Exemple : passionnant / ennuyeux (les croisières) → *C'est passionnant, les croisières !*

- | | |
|--|--|
| 1) risqué / excitant (un trekking dans le désert) | 4) joli / intéressant (vos photos de vacances) |
| 2) passionnant / ennuyeux (le récit de cet aventurier) | 5) amusant / enrichissant (la Cité des Sciences) |
| 3) ridicule / romantique (une promenade en gondole) | 6) fatigant / tonique (les randonnées en montagne) |

CHANSON *J'irai où tu iras* (paroles et musique de Jean-Jacques Goldman pour Céline Dion)

- 1 Voici le refrain de la chanson. Que vous suggère-t-il ? À votre avis, qui parle à qui ?

*J'irai où tu iras, mon pays sera toi
J'irai où tu iras, qu'importe la place
Qu'importe l'endroit.*

- 2 Écoutez la chanson en notant les mots ou groupes de mots qui se rapportent à des endroits et à des éléments de description. Regroupez-les sous les rubriques *nord* et *sud*.

- 3 Mettez en commun vos notes.

- 4 Réécoutez la chanson en lisant la transcription (si nécessaire), puis complétez vos rubriques.

- 5 Expliquez la chanson et commentez-la. D'après vous, quel message contient-elle ?

- 6 Répondez aux questions suivantes.

- 1) Quelles sont les caractéristiques des paysages décrits ?
- 2) De quels pays francophones peut-il s'agir ? (Justifiez votre réponse.)
- 3) Quels éléments de description aimeriez-vous ajouter pour caractériser ces paysages et ces pays ?



LE LEXIQUE DU VOYAGE

- 1 Comment effectue-t-on les déplacements suivants ? Associez.

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1) une randonnée | a) à pied |
| 2) un périple | b) en voiture |
| 3) une excursion | c) en bateau |
| 4) une balade | d) à vélo |
| 5) une croisière | e) à cheval |
| 6) une exploration | f) en / à... |
| 7) une traversée | |
| 8) un rallye | |
| 9) un tour | |
| 10) une virée | |

- 2 De ces trois formules de vacances, laquelle préférez-vous ? Justifiez votre choix à l'aide de trois adjectifs.

Exemple : *Un voyage organisé, c'est pratique, intéressant et sûr !*

- a) partir à l'aventure dans différents pays
- b) un séjour dans une station balnéaire
- c) un stage d'escalade

- 3 Voici des verbes fréquemment utilisés quand on parle de voyages. Pouvez-vous donner leurs contraires (en proposer plusieurs quand c'est possible) ?

- a) s'arrêter b) arriver c) décoller d) débarquer
e) revenir f) quitter l'hôtel

- 4 Comment choisissez-vous vos voyages d'habitude ? En surfant sur Internet ? En passant par une agence de voyages ? En consultant des brochures et des catalogues ? Grâce au bouche à oreille ?

- 5 Vous êtes un(e) adepte du covoiturage. Rédigez un message pour trouver des compagnons de voyage dans la région ou le pays de votre choix.

LE LEXIQUE DES PAYSAGES

- 1** Choisissez l'un de ces trois paysages en fonction de vos préférences : *mer, campagne, montagne*.
Représentez-vous mentalement ce que vous voyez quand vous prononcez ce mot (site, bâtiments, éléments divers...) et constituez un fonds de lexique vous permettant de nommer très exactement les éléments qui composent ces paysages.
- 2** Adjectifs.
1) Lesquels de ces adjectifs qualifient des formes ou des états, des effets visuels ou sonores ?
pointu ; étincelant ; glauque ; bruyant ; aigu ; ovale ; éblouissant ; strident ; arrondi ; luisant ; élevé ; touffu ; chétif ; assourdissant
2) Trouvez, pour chacun de ces adjectifs, un nom qu'il puisse qualifier.
- 3** Verbes.
1) Quels verbes de la liste suivante pouvez-vous utiliser pour décrire... ?
a) une cathédrale b) une route c) des arbres d) un village e) une rivière f) une vallée
zigzaguer ; s'élever ; mener à ; border ; s'étendre ; s'avancer (jusque) ; végéter ; se cacher ; s'abriter ; ombrager ; serpenter (le long de) ; entourer ; se dresser ; se percher ; contourner ; couler ; longer ; traverser ; pénétrer (dans) ; dominer
2) Remplacez, dans chacune de ces phrases, l'expression *il y a* par des verbes de la liste ci-dessus et effectuez les modifications nécessaires.
a) *Il y a* des platanes centenaires sur la place de ce petit bourg méridional.
b) Il pleut à verse, *il y a* des passants sous le porche de la cathédrale.
c) Ils ont trouvé refuge dans un vrai nid d'aigle qu'*il y a* sur le versant nord.
d) *Il y a* la plaine sur de nombreux kilomètres, puis ce sont les forêts qui commencent.
3) Pouvez-vous inventer des phrases pour les verbes restants ?
- 4** Quel type de climat correspond à chacun(e) de ces écosystèmes / plantations ? Pouvez-vous compléter ces listes ?
- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1) la forêt | a) tempéré |
| 2) la toundra | b) doux et humide |
| 3) la savane | c) chaud et sec |
| 4) la prairie | d) équatorial |
| 5) la forêt vierge | e) polaire |
| 6) la palmeraie | f) désertique |
| 7) la bananeraie | g) froid et pluvieux |
- 5** Décrivez en grand groupe la photo de la page 13.

LE LEXIQUE DES SENSATIONS, ÉMOTIONS ET IMPRESSIONS : QUELQUES VERBES

Choisissez, dans la liste suivante, le(s) verbe(s) qui convient / conviennent pour chaque phrase.

émouvoir ; attrister ; étonner ; épouvanter ; bouleverser ; effrayer ; enthousiasmer ; impressionner ; dépayser ; séduire

- | | |
|---|--|
| 1) Pour vos vacances, vous cherchez un pays qui vous... | 5) La pauvreté d'un hameau vous... |
| 2) Un gouffre, un ravin, un précipice, vous... | 6) La présence d'une oasis au milieu du désert vous... |
| 3) Une chute d'eau, une cascade, vous... | 7) Les habitants de cette région vous... |
| 4) La source d'un fleuve, une petite fleur dans la neige, vous... | |

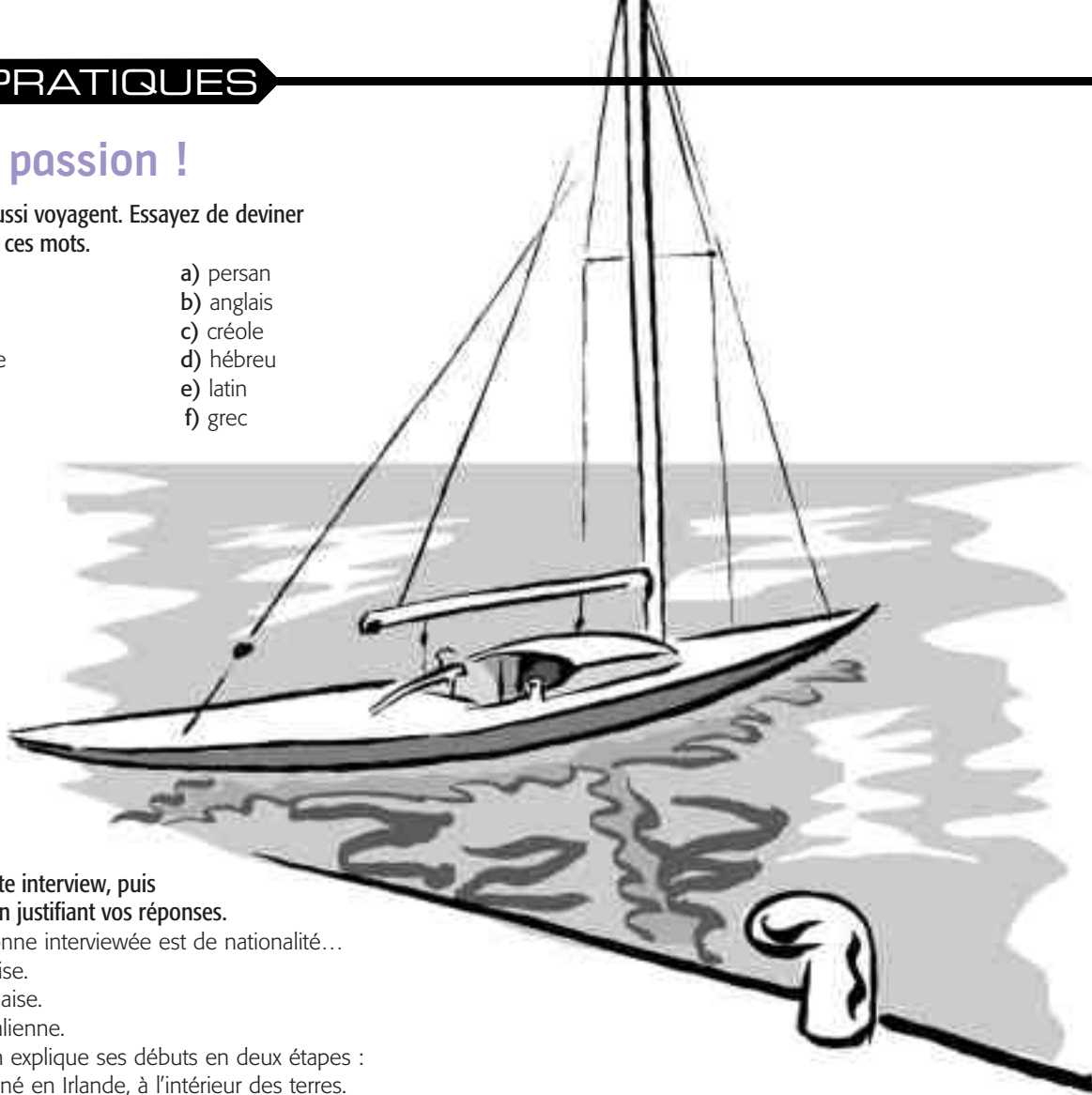
PRÉFIXES ET SUFFIXES

- 1** Observez et répondez.
1) Déduisez le sens du préfixe *re-* / *ré-* à partir des verbes suivants : *redire, réécrire, reprendre, refaire*.
2) Dites le contraire de : *embarquer, emporter, emmener, emballer*.
3) Quel est le sens des verbes *transporter, transmettre, transhumer* ?
- 2** Pour les noms suivants, dites si le suffixe *-ard(e)* indique une nuance positive ou négative : *un(e) routard(e), un(e) traînard(e), un chauffard, un(e) motard(e)* ?
- 3** Quelle différence observez-vous entre *bleu* et *bleuâtre*, *rose* et *rosâtre*, *vert* et *verdâtre*... ?
📌 Portfolio, page 5 : Créer son « dictionnaire-répertoire ».

co Voile passion !

1 Les mots aussi voyagent. Essayez de deviner l'origine de ces mots.

- | | |
|-------------|------------|
| 1) zombie | a) persan |
| 2) éden | b) anglais |
| 3) odyssée | c) créole |
| 4) caravane | d) hébreu |
| 5) rallye | e) latin |
| 6) île | f) grec |



2 Écoutez cette interview, puis répondez en justifiant vos réponses.

- 1) La personne interviewée est de nationalité...
 - a) anglaise.
 - b) irlandaise.
 - c) australienne.
- 2) Le marin explique ses débuts en deux étapes :
 - a) Il est né en Irlande, à l'intérieur des terres.
 - b) Il est né à Dublin et il a entraîné des jeunes dans un club nautique.
 - c) Il est né en Irlande où il a commencé à naviguer dès l'enfance.
- 3) Ensuite...
 - a) il a participé à plusieurs championnats de voile.
 - b) il ne s'est pas intéressé à la technique navale.
 - c) il s'est consacré exclusivement aux championnats de voile.
- 4) Quand il participait à des régates au large,...
 - a) il ne voyait personne pendant la compétition.
 - b) il était seul à bord de son bateau.
 - c) un équipage de plusieurs marins l'accompagnait.
- 5) Le marin explique que pendant une régate,...
 - a) il n'y a aucune solidarité entre les skippers.
 - b) solidarité et compétition sont incompatibles.
 - c) solidarité et compétition vont de pair.
- 6) Les sensations éprouvées par le marin, quand il s'approche de la terre, sont...
 - a) des sensations délicieuses et légères.
 - b) des sensations olfactives et auditives très fortes.
 - c) les mêmes que celles qu'il ressent au large.
- 7) Lorsqu'il explique sa fascination pour la compétition, il laisse entendre que / qu'...
 - a) il faut vivre l'expérience pour comprendre cette fascination.
 - b) l'expérience des skippers est facile à faire partager.
 - c) ce que vivent les skippers est une expérience commune à tous les sports.

3 Réécoutez l'interview, puis répondez.

- 1) Voici quelques marques fréquentes dans le discours oral : hésitations, répétitions, imprécisions, phrases inachevées, reprises... ; sans oublier l'effacement d'un élément de la négation ou de *il* dans *il y a*.
 - a) Essayez de les retrouver dans ce document.
 - b) En entendez-vous d'autres ? Lesquelles ?
- 2) Avez-vous détecté, dans les propos de Markus, des indices montrant que le français n'est pas sa langue maternelle ? Lesquels ?
- 3) Les régates, passionnantes pour les marins, ont également un côté très éprouvant. Relevez dans le document des mots qui le montrent.

4 **EO** C'est sa passion !

- 1) Vous venez d'écouter Markus, un marin passionné de voile. À votre tour, parlez de quelqu'un qui a vécu ou qui vit une grande passion : lecture, art, sport, musique... Évoquez les conditions dans lesquelles il la vit et les conséquences positives et négatives pour lui et son entourage.
- 2) Comparez les passions évoquées au sein du groupe-classe.

L'idiote du voyage

Voilà quinze ans, l'anthropologue Jean-Didier Urbain a publié un essai tonique qui garde toute son actualité. L'ouvrage avait pour titre *L'Idiot du voyage* et pour sous-titre « *Histoires de touristes* » (Petite Bibliothèque Payot). Ouvrage prémonitoire, car ces touristes auxquels était consacrée l'étude n'ont cessé d'augmenter. En 2003, ils étaient 75 millions en France et 700 millions sur la planète. Le chiffre d'affaires induit par ces déplacements est estimé, pour la seule Union européenne, à 213 milliards d'euros. C'est donc un secteur capital de l'économie.

Pourtant, comme le montrait l'essai, le touriste a mauvaise presse, surtout dans les sphères culturelles. Il ne voyage pas, « *il ne fait que circuler* » ; c'est un « *nomade aux pieds plats* » qui se déplace en hordes. Les griefs contre lui sont innombrables. Il est destructeur, use inconsidérément les monuments ou les sites qu'il regarde à peine et ne comprend guère. Il favorise la pollution, oblige à des aménagements inutiles et coûteux. Pour lui, une visite au Louvre se borne à une course effrénée avec halte obligée devant la *Joconde* et la *Vénus de Milo*, engorgeant les salles du musée au détriment des « *vrais visiteurs* ». C'est un adepte de la culture « *surgelée* ».

À cause de lui, les pays d'accueil se fabriquent des identités caricaturales et stéréotypées, les détournant de leur « *authentique culture* ». Enfin, le touriste peut être vécu comme un agresseur insupportable par certaines sociétés. Bref, le touriste est un envahisseur qui paye, ultime avatar de la mondialisation.

Mais qui est le touriste ? C'est toujours l'autre, alors qu'en réalité chacun d'entre nous est, a été ou sera un touriste. Plutôt que de vilipender cet empêcheur de voyager correctement, il vaut mieux s'interroger sur le statut du touriste dans notre société. « *Quelle est la valeur anthropologique de ce nomade inscrit au cœur d'une évolution sociale profondément marquée par le cosmopolitisme et le développement des voyages internationaux ?* » demandait Jean-Didier Urbain. En clair, l'anthropologue invitait à comprendre que le touriste participe à l'échange pacifique des civilisations. En se déplaçant, il perçoit, même fugitivement, même faussement, l'identité de l'autre. Ce n'est pas seulement un exportateur d'influence, c'est aussi un importateur. Il favorise les hybridations, les métissages. L'extraordinaire succès des « *musiques du monde* » lui doit beaucoup.

Le touriste est surtout un caméléon, qui accompagne l'élargissement de la notion de culture. Celle-ci a débordé de ses frontières traditionnelles, annexant désormais l'histoire récente, l'industrie, le social, l'urbanisme et la gastronomie. Le touriste suit le mouvement. Il ne visite plus seulement les châteaux de la Loire ou les pyramides d'Égypte. Il arpente les chantiers navals de Saint-Nazaire, les « *cités* » du 93, les ghettos de Soweto ou la prison de Mandela en Afrique du Sud, parcourt les rues dévastées de Belfast. Activités dérisoires, superficielles ? Ce peut être aussi une promesse.

Le Monde, 12 août 2005

1 Effectuez une lecture rapide de cet article, puis donnez l'ordre d'apparition des éléments suivants : a) arguments positifs b) arguments négatifs c) réalités économiques concernant le tourisme d) évocation d'une nouvelle tendance touristique.

2 Approfondissez la lecture et relevez...
a) une réalité économique en chiffres b) quatre ou cinq arguments négatifs c) deux ou trois arguments positifs d) une nouvelle tendance touristique

3 D'après le contexte, comment interprétez-vous cette phrase : *Le touriste, c'est l'autre* ?

4 Relevez les mots ou groupes de mots désignant le touriste (définitions, expressions...). Dans lequel de ces qualificatifs vous reconnaissez-vous ? Illustrez votre propos par une anecdote ou un exemple.

5 Voici le schéma argumentatif de ce texte. Réutilisez le même schéma dans un paragraphe où vous défendrez l'intérêt d'une activité, d'une initiative, etc.

Argumentation.

- a) Présentation de données illustrant un fait de société et première conclusion ([...] *donc...*).
- b) Présentation d'arguments négatifs donnés par d'autres que l'auteur (*Pourtant...*) et conclusion de cette partie (*Bref...*).
- c) Présentation d'arguments positifs (*Mais...*).
- d) Fin du texte : invitation à la réflexion en émettant une hypothèse positive ([...] *peut-être...*).

Organisation d'un voyage au Québec

Vous travaillez à l'agence de voyages Le Nouveau Monde, qui lance un nouveau produit touristique : « Voyage au cœur de l'hiver québécois ». Le public visé est hétérogène : bourlingueurs infatigables, retraités cultivés et bons vivants, couples branchés et amoureux du risque.

Vous allez rédiger le dépliant publicitaire de ce voyage, accueillir les voyageurs à leur arrivée à Québec et réagir à la lettre de réclamation d'un client mécontent.

Les modalités de voyage fixées sont les suivantes :

- Prix TTC : à partir de 1195 euros.
- Voyage : Paris-Montréal, Québec-Paris (avions de lignes régulières).
- Séjour de 8 jours et 6 nuits en demi-pension (Hôtels***).
- Activités variées à la carte.
- Déplacements en minibus chauffé.

Tourisme : quelques arnaques

- vols annulés
- changement de modèle d'avion
- groupes très nombreux
- hôtels surbookés
- changement de catégorie d'hôtel
- climatisation en panne
- chambres minuscules
- chambres donnant sur un mur
- autocars non chauffés
- guides ne parlant pas la langue
- guides incompétents
- retards des vols retour
- ...

PHASE 1 : ÉLABORATION DU DÉPLIANT

- 1 Avant la rédaction.** Ce dépliant développera les rubriques suivantes : région, environnement, climat, cuisine, activités incluses et optionnelles, conseils aux voyageurs ; la rubrique « villes » est facultative. Constituez des sous-groupes en fonction de la / des rubrique(s) dont vous désirez vous charger.
- 2 Recherche d'informations et rédaction.**
- 1) Chaque sous-groupe sélectionne les informations nécessaires pour chacune des rubriques (en tenant compte de l'hétérogénéité du public). Pour vous aider, vous pouvez consulter le document « Généralités sur le Québec » ci-contre et le site officiel du Québec : <http://www.gouv.qc.ca>.
 - 2) Chaque sous-groupe rédige la / les rubrique(s) dont il est chargé.
 - 3) Présentez vos rubriques et reconstituez en grand groupe le dépliant publicitaire.

PHASE 2 : DÉROULEMENT DU VOYAGE

Vous voici à Québec, vous accueillez les voyageurs à leur hôtel.

- 1) Vous allez devoir, en 4 ou 5 minutes...
 - vous présenter et prendre en charge votre groupe de voyageurs ;
 - leur expliquer en quoi consistera leur séjour au Québec et décrire la région (et éventuellement la ville de Québec) ;
 - les informer sur certains points (comment choisir les activités à la carte, quoi manger, quoi acheter, comment s'équiper...).
 - leur suggérer quelques activités pour leur temps libre.
 - leur donner quelques conseils pour qu'ils passent un agréable séjour.
- 2) Après avoir préparé votre « discours », prenez la parole. Les voyageurs vous poseront quelques questions.

PHASE 3 : APRÈS LE VOYAGE : lettre de réclamation

De retour à votre bureau, vous recevez la lettre d'un client mécontent du voyage.

Paul Dumond
18, rue Dubois
69 002 Lyon

M. Le Directeur de l'Agence
Le Nouveau Monde

Lyon, le 10 février 2007

Monsieur le Directeur,

À la suite du voyage à Montréal et à Québec "Voyage au cœur de l'hiver québécois", je me vois dans l'obligation de me plaindre des conditions de transport et de l'accueil qui nous a été réservé. En effet, à Québec, l'hôtel initialement prévu étant complet, nous avons été logés dans un établissement de catégorie inférieure. D'autre part, loin de profiter de minibus chauffés, nous avons été entassés pendant tous les déplacements dans de vieux autocars sans chauffage. De plus, nos guides nous ont laissés seuls une grande partie du temps et n'avaient, du reste, aucune connaissance historique ni artistique sur le pays.

Étant revenu extrêmement mécontent, je vous serais obligé de bien vouloir faire au plus vite le nécessaire pour améliorer ces prestations, si importantes dans ce type de voyage.

Je vous prie aussi de me dédommager de 15 % sur le prix du voyage puisque vous n'avez pas tenu un certain nombre de vos engagements.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, mes sincères salutations.

M. Paul Dumond

Par courriel, vous informez le directeur de l'agence au sujet de cette lettre, vous la résumez et vous demandez des directives pour la préparation du prochain voyage.

Quelques généralités sur le Québec

Carte d'identité du Québec

Superficie : 1 550 000 km² (3 fois la France !)
Population : 7,5 millions d'hab., dont presque la moitié vit dans la région de Montréal.
Capitale : Québec
Langue officielle : le français
Monnaie : le dollar canadien
Régime politique : démocratie parlementaire

Achats

- le sirop d'érable
- les catalognes en guenilles (couvertures tissées avec de vieux bouts de tissus de toutes les couleurs)
- l'artisanat indien
- bonnes affaires : jeans et disques très bon marché

Surveillez les soldes !

Climat

Il peut faire très chaud en été, mais un pull pour les soirées et un imper en cas de pluie sont nécessaires. Pour ceux qui comptent entreprendre une excursion en Zodiac pour observer les baleines, soyez prudents : il fait très froid sur l'eau, même en été !
Dans la partie sud du pays : en juin, chaud. En juillet et août, très chaud, même si le temps commence à se rafraîchir dès la mi-août... En novembre, assez froid et début du gel. En décembre, janvier et février, très très froid, avec de superbes journées ensoleillées. C'est la saison du ski, des randonnées en motoneige ou des courses de raquettes.

Cuisine

Dans le bas de gamme, la gastronomie est d'inspiration américaine. Les « sous-marins » désignent d'énormes sandwiches garnis de toutes sortes de choses... Mais dès qu'on met quelques dollars de plus et dans les grandes villes, la diversité culinaire est étonnante : tous les pays sont représentés.
Spécialités : la tourtière, à l'origine réalisée à partir de plusieurs gibiers, à plumes et à poil. Le gibier : caribou, orignal. Du poisson aussi : le saumon sous toutes ses formes ; la morue et des fruits de mer en quantité.
Difficile à trouver : les bonnes fèves au lard ou les ragoûts de pattes de cochon. Plus facile, le canard au sirop d'érable et les excellentes tartes aux fruits.
La poutine est très à la mode en ce moment.

Sports et loisirs

Le sport national est le hockey sur glace. La « saison » se déroule d'octobre à mai.
Le base-ball est également assez apprécié des Québécois, de même que le football canadien.
L'été : circuits à vélo dans les villes bien équipées en pistes cyclables. Randonnées pédestres, canoë, kayak, équitation et bien d'autres activités encore.
L'hiver : beaucoup de stations de ski alpin et de fond, même s'il fait très froid. Les pistes de motoneige ont aussi la cote. Les balades avec chiens de traîneau sont une « spécialité » canadienne, à la journée ou avec nuit en igloo.

Dangers

En ville

Taux de criminalité faible, délinquance quasi inexistante. Les villes sont très sûres et la société canadienne n'est pas violente. Le soir, ne pas avoir peur de se promener dans les rues mais éviter toutefois les quartiers moins bien famés...

Dans la nature

De nombreux ours (notamment ours bruns et noirs) vivent en liberté. Même s'ils ne représentent que rarement un danger, il convient de faire attention. Les règles de base si vous vous retrouvez à proximité d'un ours en forêt : jeter toute nourriture que l'on tient dans la main, se mettre au vent pour qu'il puisse vous sentir ; ne le nourrir en aucun cas et ne pas trop s'approcher. Enfin, quand vous marchez, faites un peu de bruit pour les prévenir de votre présence.

Au Canada, plus particulièrement au nord, les forêts sont infestées de moustiques et de grosses mouches noires qui piquent féroce. Munissez-vous de crèmes, évitez de vous parfumer et de porter des vêtements aux couleurs foncées.

En voiture, l'entrée dans une zone protégeant des orignaux (élan d'Amérique) ou autres animaux est fréquemment indiquée par des panneaux. Respectez ces zones et roulez doucement, surtout la nuit.

Environnement

La forêt québécoise

Elle constitue 20 % du territoire forestier canadien ; plus de 50 espèces d'arbres sont recensées et le gouvernement québécois gère 90 % des ressources forestières.

Les parcs naturels

Au total : 39 parcs nationaux appartenant au réseau Parcs Canada auxquels viennent s'ajouter pour le Québec, 22 parcs nationaux et 16 réserves fauniques. Ils ont pour objectif d'assurer la protection des ressources naturelles (faune et flore) tout en permettant au visiteur de découvrir les richesses de la nature.



Choisissez l'option qui convient (a, b, c) pour compléter le texte suivant.

ZANSKAR AU CŒUR DE L'HIVER

Après de brusques secousses pour ... (1) une zone encombrée de nuages, les lumières rosâtres du firmament laissent apparaître les imposants ... (2) de la chaîne himalayenne. Au loin, ... (3) nous apercevons une rivière gelée. Est-ce le Zanskar ?

Nous distinguons également une vallée immaculée..., c'est ... (4) ! Penser que l'on va pénétrer ... (5) au cœur de cette immensité montagneuse nous ... (6) !

L'avion décrit un cercle et ... (7) de près le monastère de Spituk. La piste d'atterrissage est très courte et demande au pilote beaucoup de dextérité. À la descente de l'avion, le froid nous saisit. ... (8) Noël, la neige est tombée et le ciel est resté gris pendant les six ou sept jours qui ont suivi notre arrivée. Nous pensions à Tashi et à ceux ... (9) devaient être en ce moment dans les gorges glacées du Zanskar pour venir à notre rencontre, à Tashi et à ses amis, ... (10) l'aventure n'aurait pas été possible.

C'est au cours de l'été précédent que nous avons organisé cette ... (11) et fait prévenir Tashi et sa famille ... (12) nous serions hébergés. En hiver, et pendant neuf mois, la rivière Zanskar se couvre de glace et offre ainsi un étroit et dangereux ... (13) vers le Ladakh. Chaque pas qui s'y hasarde se retrouve ainsi suspendu au destin d'un fleuve grondant ... (14) la glace ne demande qu'à céder.

À huit heures ce matin du 2 janvier, nous attendons, ... (15) une petite rue de Leeh, le camion qui doit nous emmener à une trentaine de kilomètres, là ... (16) le fleuve Zanskar se jette dans l'Indus. Après quatre heures d'attente alors qu'il fait -21, le camion arrive enfin. Le paysage défile jusqu'à ce qu'une avalanche bloque la piste... !

En une heure la plaque de glace ... (17) nous glissons paisiblement au rythme de nos pensées, fond et se dérobe sous nos pieds. Nos regards se font anxieux. Le silence ... (18) nous respirons est riche. On apprend à se taire et à écouter. Il n'est ... (19) que par le bruit de nos pas sur la glace, qui rythment l'univers ... (20) nous nous aventurons.

Jacques et David Ducoin, *Récits et voyages*

1)	a) transporter	b) traverser	c) couler
2)	a) sommets	b) cimes	c) remparts
3)	a) au-dessus	b) au-dessous	c) ci-dessous
4)	a) belle	b) blanche	c) beau
5)	a) au pied	b) à pied	c) sur pied
6)	a) impressionne	b) imprime	c) implique
7)	a) s'élève	b) survole	c) longe
8)	a) C'est	b) Il est	c) On est
9)	a) que	b) qu'ils	c) qui
10)	a) sans que	b) sans lesquels	c) sans eux
11)	a) expédition	b) croisière	c) virée
12)	a) chez eux	b) chez qui	c) pour qui
13)	a) torrent	b) péage	c) passage
14)	a) sur lequel	b) sur qui	c) sur laquelle
15)	a) dedans	b) sur	c) dans
16)	a) que	b) où	c) dans
17)	a) sur quoi	b) dont	c) sur laquelle
18)	a) que	b) lequel	c) dont
19)	a) effrayé	b) bougé	c) troublé
20)	a) lequel	b) duquel	c) dans lequel